



W numerze m.in.

Informacje o inwestycjach
postęp prac i kolejne przetargi

> strona 2

Dobry Start
informacje o rządowym programie wsparcia dla uczniów

> strona 2

PROGRAM FESTIWALU OTWARTE OGRODY

> strona 3-10

Na początku była idea
o początkach i założeniach Festiwalu Otwarte Ogrody

> strona 3

OFFkultura
program drugiej edycji

> strona 4

Sobota, 16 czerwca
pierwszy dzień Festiwalu Otwarte Ogrody

> strona 5-7

Niedziela, 17 czerwca
drugi dzień Festiwalu Otwarte Ogrody

> strony 7-8

Brwinów z żelaza

> strona 9

Mapa festiwalowych wydarzeń

> strona 10

Informacje ze szkół

konkurs w SP w Żółwinie

> strona 11

Z myślą o seniorach
o brwinowskim oddziale Związku Emerytów oraz zaproszenie seniorów na spotkanie w parku

> strona 12



Festiwal Otwarte Ogrody w Brwinowie, Otrębusach i Żółwinie 16 i 17 czerwca 2018 r.

Szczegółowy program na środkowych stronach 3-10

Dotacja na nowy wóz dla OSP Biskupice

Strażacy z Biskupic mają w tym roku szansę na zakup nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem specjalistycznym. Gmina Brwinów pozyskała na ten cel dotację od samorządu województwa mazowieckiego.

Na zakup fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem uterenowionym 4x4 wraz ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe udało się pozyskać dotację ze środków samorządu województwa mazowieckiego w kwocie 130 tys. zł.

Samochód będzie wyposażony w nowoczesne systemy ratowniczo-gaśnicze

m.in. autopompę z urządzeniami kontrolno-sterowniczymi, działko wodno-pianowe o regulowanym natężeniu, zbiornik wody o pojemności min. 3000 l, instalację zraszaczową, co najmniej jedną wysokociśnieniową linię szybkiego natarcia o długości węża min. 60 m na zwijadle (zwijadło wyposażone w dwa niezależne rodzaje napędu tj. elektryczny oraz ręczny



za pomocą korby), maszt oświetleniowy teleskopowy z możliwością regulacji obrotu o 360°, wciągarkę o napędzie elektrycznym i sile uciągu min. 8 ton. Urządzenia pojazdu mają być przystosowane do pracy w temperaturze otoczenia od -25°C do +50°C.

Zakup samochodu dla OSP Biskupice to kolejne działanie gminy Brwinów, która modernizuje i doposaża w nowy sprzęt działające na jej terenie Ochotnicze Straże Pożarne, pozyskując dodatkowe dofinansowania.

Mazowsze
serce Polski



Remont elewacji budynku OSP w Brwinowie

Pomieszczenia OSP w Brwinowie – sala i zaplecze na piętrze oraz garaże na parterze – bardzo się zmieniły po wykonaniu remontów w ostatnich latach. Czas na gruntowny remont elewacji.

Docieplenie ścian, wymiana okien, a co za tym idzie poprawa bilansu energetycznego budynku to jedne z najważniejszych celów planowanej inwestycji. Wkrótce zostanie ogłoszony przetarg.

Mieszkańcy i goście odczuć mają także poprawę estetyki przestrzeni publicz-

nej. Okolice ronda zyskały już poprzez odnowienie budynku Ośrodka Kultury oraz mural Wacława Kowalskiego na transformatorze. Gmina Brwinów zamierza ogłosić konkurs na projekt kolejnego muralu, który ma znaleźć się na zachodniej ścianie budynku OSP.

ZAPROSZENIE

„ROK POLSKI W SZTUCE LUDOWEJ” Spotkanie z Autorem – prof. Marianem Pokropkiem – oraz zwiedzanie Muzeum Sztuki Ludowej w Otrębusach

niedziela 10 czerwca, godz. 17

Bezpłatne zaproszenia można odbierać od 28 maja w Bibliotece Publicznej w Brwinowie oraz filii Biblioteki w Otrębusach lub w Urzędzie Gminy Brwinów, ul. Grodziska 12 (pok. 202)





FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



Ulica Wolności w Parzniewie będzie nową drogą po zachodniej stronie osiedla



W ciągu kilku tygodni dużo się zmieniło. Widać postęp prac na placu budowy

Inwestycje – postęp prac i kłopoty z przetargami

Firmy, które wygrały przetargi na realizację inwestycji drogowych na terenie gminy Brwinów, starają się realizować zadania w terminie. Coraz trudniej jednak o znalezienie wykonawcy kolejnych prac.

W poprzednich numerach biuletynu „Ratusz” opisywaliśmy prace, które są lub w najbliższym czasie będą realizowane na drogach gminnych. Kierowcy mogą napotykać na utrudnienia – zwężenia drogi lub jej zamknięcie w czasie układania nawierzchni bitumicznej. Wykonawcy zobowiązali się do informowania mieszkańców z wyprzedzeniem o ograniczeniu w dojeździe do ich posesji.

Dalsze inwestycje czekają już na swoją kolej. Niestety,

w tym roku coraz trudniej jest znaleźć wykonawców. Zdarza się, że w przetargu musi zostać unieważniony z powodu braku ofert lub wygórowanych cen, które przekraczają możliwości budżetowe. Spotkało to np. Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich, któremu firma zaproponowała kwoty rzędu 500 zł za ułożenie metra kwadratowego chodnika przy ul. Biskupickiej. MZDW zapowiedział już ponowne ogłoszenie przetargu.

Gmina Brwinów również musi powtórnie ogłaszać przetargi. Nie udało się znaleźć wykonawcy dla ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż ul. Nadarzyńskiej w Żółwinie na odc. od ul. Słonecznej do ul. Leśnej, ścieżki rowerowej z Brwinowa do Grudowa oraz przebudowy ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż ul. Wilsona w Brwinowie. Nie zgłosił się żaden oferent w przetargu dotyczącym remontu chodnika w tunelu. Powtórki przetargów już wkrótce.

SPROSTOWANIE

W majowym numerze biuletynu „Ratusz” została podana błędna numeracja jednego z sięgaczy ul. Żwirki i Wigury. Zamiast „sięgacz 10-14” powinno być „sięgacz 14-20”. Za pomyłkę przepraszamy!

Szkolna wyprawka na dobry start, czyli 300 Plus

Świadczenie „Dobry Start” w wysokości 300 zł będzie wypłacane na zakup wyprawki szkolnej dla uczniów do ukończenia 20. roku życia (dzieci niepełnosprawne uczące się otrzymają je do ukończenia 24. roku życia).

Wsparcie finansowe przysługuje niezależnie od dochodu; trzeba jednak o nie wystąpić. Wniosek może złożyć matka lub ojciec dziecka, opiekun prawny lub opiekun faktyczny dziecka.

Wnioski o świadczenie będą przyjmowane i realizowane przez Środowiskowy Ośrodek Pomocy Społecznej w Brwinowie (dział świadczeń przy ul. Kościuszki 1A), który realizuje już świadczenie wychowawcze w ramach programu „Rodzina 500+”.

Przez pierwszy miesiąc (od 1 lipca br.) wnioski będzie można składać wyłącznie drogą elektroniczną przez stronę internetową



empatia.mrpips.gov.pl oraz przez bankowość elektroniczną. Od 1 sierpnia br. rozpocznie się przyjmowanie wniosków drogą tradycyjną papierową. **Ostateczny termin złożenia wniosku to 30 listopada.**

W przypadku wniosków złożonych w lipcu i sierpniu, rodziny otrzymają wyprawkę do 30 września. W przypadku wniosków złożonych w kolejnych miesiącach termin wypłaty wynosi dwa miesiące od dnia złożenia

Wnioski można składać:
od 1.07 – elektronicznie
od 1.08 – tradycyjnie (wnioski papierowe)

wniosku. Świadczenie „Dobry Start” jest zwolnione od podatku. Nie podlega egzekucji ani wliczeniu do dochodu przy ustalaniu prawa do świadczeń z innych systemów wsparcia.

Świadczenie ma co do zasady zaspokajać potrzeby uczniów – nie przysługuje na dzieci uczęszczające do przedszkola oraz dzieci realizujące roczne przygotowanie przedszkolne w tzw. zerówce w przedszkolu lub szkole.

ZAPROSZENIE

BRWINOWSKA NOCNA MASA KRYTYCZNA

ZAPRASZAMY NA PRZEJAZD PO MIEŚCIE, A PO NIM – OGNISKO

PAMIĘTAJCIE O OŚWIETLENIU ROWERU
WEŹCIE ŚWIATŁA, OOBŁASKI I DZWONKI
WIECH INNI NAS ZOBACZA I USŁYSZA!

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA
PIĄTEK 22 CZERWCA 2018
START:
RYNEK W BRWINOWIE
GODZ. 21⁰⁰

DLUGOŚĆ TRASY 9,8 km

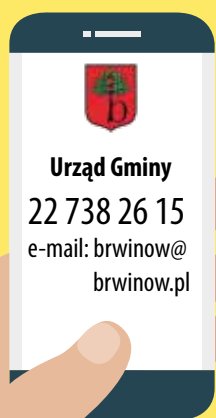
ORGANIZATOR Nocy Krytycznej:
Stowarzyszenie Projekt Brwinów

WSPÓRZACI: **CoCma**

ZADANIE WSPÓRZACZKI FINANSOWANE ZE ŚRODKÓW SKŁADZĄCY WÓJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W RAMACH WSPÓRZACI BUDOWAŁOŚCI POZYTYWNEGO

Mazowsze. Współpraca

Urząd Gminy Brwinów: adresy i telefony

www.brwinow.pl

Urząd Gminy
22 738 26 15
e-mail: brwinow@brwinow.pl

URZĄD GMINY BRWINÓW, UL. GRODZISKA 12
Sekretariat burmistrza Arkadiusza Kosińskiego oraz II zastępcy burmistrza Jerzego Wysockiego
tel. 22 738 26 12
Biuro Rady Miejskiej, tel. 22 738 26 50
Urząd Stanu Cywilnego, tel. 22 738 25 61
Referat Spraw Obywatelskich, tel. 22 738 25 72
Ewidencja Działalności Gospodarczej, tel. 22 738 26 51
Referat Budżetowo-Fin.-Podatkowy (podatki), tel. 22 738 26 34
Geodeta Gminny Gminy Brwinów, tel. 22 738 26 68
Referat Planowania Przestrzennego, tel. 22 738 26 54
Referat Gospodarki Nieruchomościami, tel. 22 738 26 53
Biuro Promocji, tel. 22 738 26 29
Referat Oświaty, tel. 22 738 26 17

URZĄD GMINY BRWINÓW,
BUDYNEK PRZY UL. T. KOŚCIUSZKI 4A
Sekretariat zastępcy burmistrza
Sławomira Walendowskiego, tel. 22 738 25 66
Referat Inwestycji i Remontów, tel. 22 738 25 84
Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa, tel. 22 738 25 90
Referat Gospodarki Komunalnej, tel. 22 738 26 37
Zespół ds. Obsługi Gospodarki Odpadami, tel. 22 738 25 91

Redakcja biuletynu:
Biuro Promocji, e-mail: promocja@brwinow.pl
Współpraca: Gminny Ośrodek Kultury w Brwinowie
(Program Festiwalu Otwarte Ogrody na str. 3–10)



Straż Miejska
22 729 63 94
oraz bezpłatny z terenu gminy:
986

e-mail: strazmiejska@brwinow.pl



GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

Festiwal Otwarte Ogrody

festiwal sztuki i natury
w gminie Brwinów



16
czerwca

17
czerwca



Brwinów
otwiera swoje ogrody

Festiwal Otwarte Ogrody to coroczne spotkania z dziedzictwem naszej kultury w wyjątkowej scenerii zielonych ogrodów. Pomyślnymi twórcami festiwalu byli Magdalena Prosińska i Łukasz Willmann, a sama idea powstała z potrzeby zachowania najcenniejszych zasobów kulturowych i naturalnych Mazowsza, pięknych przedwojennych ogrodów, uzdrowisk i letnisk. To, co niezmiernie istotne w projekcie Otwarte Ogrody, to współpraca – porozumienie w działaniu wielu osób, którego efektem mają być nie tylko niepowtarzalne wydarzenia kulturalne, ale również promocja i ochrona naszego dziedzictwa, wsparcie dla rozwoju wspólnoty, którą również jest przestrzeń, w której mieszkamy.

W gminie Brwinów od wielu lat mieszkańcy otwierają swoje ogrody, aby ugościć bliższych i dalszych sąsiadów – czasem zupełnie dalekich... Gdzieś pomiędzy zielenią pobrzmiewa muzyka, snują się strofy wierszy, feerią kolorów przyciąga malarstwo. W tym roku, podobnie jak w poprzednich latach, w ogrodach znajdziemy czas na refleksję, dźwięczne i wonne balsamy na codzienność – dla niektórych spokój i relaks, dla narzekających na nadmiar tychże – energetyczne działania takie jak np. TAŃCE OBERWAŃCE proponowane przez Stowarzyszenie SARNA, zabawy sportowe na kortach Klubu Tenisowego SNTC lub cały pakiet OKeja, czyli OFFKULTURĘ. Lecz wracając do relaksu – o naszą harmonię na pewno zadba niezastąpiony Ogród Państwa Wernerów – dźwięki klasyki, zwiewność tańca – to wszystko kojąco wpłynie na nasze dusze. Do tego dodajmy kilka mądrych filmów, ciekawe spektakle, warsztaty artystyczne i serię działań dla maluszków i o to gotowy przepis na... udany weekend :) – pełny program Festiwalu Otwarte Ogrody znajdziecie Państwo na kolejnych stronach.

*Gdzie nie spojrzymy będzie ładnie,
Bo zamieszkamy wśród ogrodów...
Znajdziemy powód, by być z sobą
Albo będziemy bez powodu...*

Ten cytat z utworu Artura Andrusa pt. „Żeby się sobą zauroczyć” już kiedyś towarzyszył nam podczas Ogrodów – bardzo trafnie pomaga poczuć atmosferę, jaka już za kilka dni będzie naszym udziałem. Bo Otwarte Ogrody to spotkanie z drugim człowiekiem, ale może też – gdzieś w ciszy zieleni – z samym sobą...



GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

OFFKULTURA vol.2

16 czerwca podczas Otwartych Ogrodów zapraszamy na drugą edycję festiwalu **OFFKULTURA** | pokaz filmów dokumentalnych, wystawa i koncerty

PATRZ WIĘCEJ to ogólnopolski projekt prezentujący różne formy sztuki wizualnej. We współpracy z Wajda School & Studio oraz z okazji 15-lecia szkoły filmowej założonej przez Andrzeja Wajdę i Wojciecha Marczewskiego powstała idea, w ramach której w wybranych miejscach w Polsce prezentowanych jest 6 filmów, niejako podsumowujących dotychczasową działalność szkoły.

0 godz. 16.00 w sali kameralnej OKeja wyświetlimy kolejno 6 filmów dokumentalnych, a pokaz otworzy Artur Cichmiński z Wajda School & Studio:


WIĘCEJ

KONIEC ŚWIATA – reż. Monika Pawluczuk
KIEDY BĘDĘ PTAKIEM – reż. Monika Pawluczuk n
PAPARAZZI – reż. Piotr Bernaś
ŚLIMAKI – reż. Grzegorz Szczepaniak
TRAMPKARZE – reż. Marcin Filipowicz
NIEWIADOMA HENRYKA PASTA – reż. Agnieszka Elbanowska

| łączny czas trwania wszystkich filmów: 190 minut

Gminny Ośrodek Kultury OKej
Młocna 2 05-090 Brwinów | tel. 23 74 14 02 03**0 godz. 19.00** w przypałacowym parku miejskim odbędzie się część plenerowa festiwalu:

■ otwarcie wystawy memów #TEATRJESTKOBIEȚĄ Marty Frej ■ koncert zespołu POCHWALONE ■ koncert zespołu Tymona Tymańskiego TYMAŃSKI & MU wstęp na wszystkie wydarzenia w ramach Offkultury jest bezpłatny





OFFKULTURA vol.2

16⁰⁰ /OKEJ - PATRZ WIĘCEJ
wilska 2 Brwinów /POKAZ 6 FILMÓW
DOKUMENTALNYCH
WAJDA SCHOOL&STUDIO

19⁰⁰ /PARK - MARTA FREJ
park miejski Brwinów /WYSTAWA

POCHWALONE /KONCERTY
TYMON TYMAŃSKI & MU

16 CZERWCA 2018

m a r t a f r e j

16 czerwca 19.00 park miejski brwinów

o f f k u l t u r a
w p a r k a c h i o g r o d a c hniezwykle rozchwytywana malarka i ilustratorka
a do tego animatorka kulturalna | zachwyca młode i młodsze
dziewczęta oraz damy trafnością swoich obserwacji | panowie nie
pozostają obojętni w obliczu argumentów nie do zbicia |
w Brwinowie | w parku | w ogródku | w hali sportowej | szukaj wkrótce



GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

SOBOTA, 16 CZERWCA

1 OFFKULTURA vol. 2

Druga edycja festiwalu OFFKULTURA, w ramach którego odbędzie się pokaz filmów dokumentalnych, wystawa i koncerty:

PATRZ WIĘCEJ pokaz sześciu filmów dokumentalnych z okazji 15-lecia Wajda School & Studio; festiwal otworzy Artur Cichmiński.

ul. Wilsona 2, BRWINÓW / 16.00 / 1a

OFF W PLENERZE

MARTA FREJ otwarcie wystawy memów #TEATR JEST KOBIECĄ

POCHWALONE koncert zespołu

TYMAŃSKI & MU koncert zespołu TYMONA TYMAŃSKIEGO

Okęj Brwinów

Park Miejski, BRWINÓW / 19.00 / 1b

**2 BRWINÓW Z ŻELAZA**

Począwszy od II w. p.n.e. 150 000 dymarek wyprodukowało ogromne ilości żelaza. Znaczna część tej działalności zlokalizowana była na terenach dzisiejszego Brwinowa i najbliższych okolic.

W PROGRAMIE:

rekonstrukcja dymarki (od 10.00, o 18.00 nastąpi widowiskowe rozbieganie pieca), obóz rzymskich legionistów (od 10.00, o 16.00 odbędą się pokazy), wystawa okolicznościowa (10.00–18.30), gra terenowa (10.00–12.00), pokaz kowalstwa starożytnego (10.30–15.30), zajęcia dla dzieci (10.30–15.30), konkurs na strój sprzed 2000 lat – finał (17.00), stoisko kupca i inne atrakcje



Brwinowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
oraz brwinowskie koło Towarzystwa Opieki nad Zabytkami
ul. 11 Listopada 7, BRWINÓW / 10.00_18.30

3 MAGICZNA SMERFOWA WIOSKA

Zapraszamy dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym wraz z rodzicami, dziadkami do Magicznej Smerfowej Wioski, w której: razem ze Smerfką stworzymy biżuterię, z Malarzem wykonamy arcydzieła, z Łasuchem pokuchcujemy, z Osikiem weźmiemy udział w sportowych wyzwaniach, z Architektem pobudujemy, z Medykiem nauczymy się zasad pierwszej pomocy, a Animator, Ważniak i pozostałe Smerfy zapewnią Wam mnóstwo innych atrakcji. A wszystko to pod bacznym okiem Papy/Mamy Smerfa oczywiście ;)

Gościnnie zapraszamy całe rodziny do smerfnej zabawy! Mile widziane niebiesko-smerfne przebrania ;)



Niepubliczne Przedszkole
Magiczna Kraina

ul. Borkowa 27,
BRWINÓW / 11.00_14.00

**4 EKOLOGODZINY DLA RODZINY**

Dział Wspierania Rodziny ŚOPS zaprasza rodziny z dziećmi na Ogród pełen atrakcji.

W PROGRAMIE: występy artystyczne dzieci, warsztaty min. wykonywanie ogrodów w słoiku, konsultacje z dietetykiem, stretching czyli ćwiczenia rozciągające z instruktorem, domowe wypieki pań ze Spółtu Towarzystwskiego. Dodatkowo: zdrowe przekąski, owocowe koktajle, warsztaty kulinarne, konkursy z nagrodami, dmuchanie, kącik fotograficzny.



Dział Wspierania Rodziny ŚOPS
ul. Grodziska 31, Brwinów / 12.00



5 OGRÓD BARDZIEJ OTWARTY DZIEŃ PIERWSZY

Stowarzyszenie SARNA zaprasza do odwiedzenia ogrodu w klimacie artystycznym. Goście obejrzą wystawę prac lokalnych twórców: ceramikę, malarstwo, rzeźbę, fotografię, decoupage. / 14.00_17.00

WIERSZOBRAŃIE I WIERSZODAWANIE

Spotkanie z poezją śpiewaną.

Ewa Paczoska, dyrektor Instytutu Literatury Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego, jako śpiewająca autorka pod nazwiskiem Ewa Gaworska przedstawi własne piosenki i wiersze.

Aleksander Trąbczyński, aktor Teatru Powszechnego zaprezentuje utwory Zbigniewa Herberta, poety i eseisty, który na początku lat 50. mieszkał w Brwinowie. / 17.00



Stowarzyszenie SARNA
Ludwinówka, ul. Szkolna 20, BRWINÓW

**6 GRA MAMA, GRA TATA, GRAM I JA
RODZINNY OGRÓD TENISOWY**

Wspólne popołudnie na kortach – dla najmłodszych zabawy sportowe, nauka gry w tenisa, możliwość pogrania z trenerami klubowymi, poznanie krótkiego rysu historycznego tej pięknej dyscypliny, a na koniec wręczenie małych upominków; dorośli będą mogli pograć indywidualnie w blokach półgodzinnych, jak również uczestniczyć w nauce technik podstawowych.



Klub Tenisowy SNTC
ul. Żwirowa 18, BRWINÓW / 15.00_18.00

7 WITAJCIE W NASZEJ BAJCE

W programie bajkowego ogrodu: wernisaż dziecięcych prac plastycznych prac inspirowanych ulubionymi książkami i dobrymi filmami, quiz JAKA TO BAJKA?, warsztaty plastyczne pt. ŻYWE OBRAZY Z BAJEK – będziemy wcielać się w postacie z ulubionych książek tworząc własne przebrania, z których wybierzemy najciekawsze. Będzie też można spotkać brwinowskie autorki wielu lubianych książek dla dzieci – Barbarę Szelańską i Monikę Jędrychowską. Ponadto wierszyki tamiące języki, bańki mydlane w rozmiarze XXL oraz na zakończenie wspólnych działań artystycznych – biesiada pod chmurką.



rys_M. JĘDRYCHOWSKA

Biblioteka Publiczna im. W. Wernera oraz Galeria Pomysłów PASJA
Park przy Toeplitzówce, ul. Wiejska 1, OTRĘBUSY / 9.00_13.00

8 STEMPELKOWO, KOLOROWO

Maria i Jerzy Wilk zapraszają do swojej autorskiej galerii i ogrodu na inspirujące warsztaty artystyczne. W czasie spotkania goście będą się bawić różnymi formami, materiałami i kolorami, aby stworzyć niepowtarzalne karty. W działaniach plastycznych mogą wziąć udział wszyscy chętni: starsi i młodszy, ci, którzy dopiero zaczynają swoją przygodę ze sztuką, oraz bardziej zaawansowani.



Galeria ArtWilk
ul. Grodziska 18, OW CZARNIA / 11.00_13.00



9 CZARY MARY Z ŻÓŁWIKAMI OGRÓD DZIECIĘCY

Fundacja Projekt Żółwin zaprasza dzieci i młodzież oraz rodziców na wspólne czary-mary z Żółwikami. W naszym zaczarowanym ogrodzie przeniesiemy się w krainę iluzji i cudów, a pomoże nam w tym nasz magiczny gość aż z Krakowa, który oprócz pokazu prawdziwej magii, przygotował wiele atrakcji i konkursów. Zapraszamy do wspólnej zabawy na dmuchanej zjeżdżalni, a także do udziału w loterii fantowej gadżetów wyczarowanych przez dzieci.



Niepubliczne Przedszkole Żółwinki
ul. Nadarzyńska 63B, ŻÓŁWIN / 10.00_13.00



10 AKUMULATOR RADOŚCI

W Klubie Seniora+ swoje akumulatory mogą doładować pozytywną energią wszyscy zainteresowani sztuką i muzyką. Goście obejrzą kolekcję dzieł malarskich Gabriela Mazurkiewicza i Jacka Byliniaka. Zbigniew Kulesz, mieszkaniec Żółwina, wprowadzi wszystkich zainteresowanych w tajniki sztuki rękodzielniczej. Wśród atrakcji będzie także wspólny śpiew znanych utworów przy akompaniamencie akordeonisty Zdzisława Wachnika.



Klub SENIOR+
ul. Nadarzyńska 25, ŻÓŁWIN / 11.00_13.00

11 WSPÓLNOTA - SIŁA W RÓŻNORODNOŚCI

Andrzej Zawadzki tradycyjnie zaprasza do swojego zimozielonego ogrodu, który nawet zimą prezentuje się imponująco. Tym razem goście będą mieli okazję obejrzeć liściaste rośliny zimozielone i dowiedzieć się m.in. jak je pielęgnować. W programie znajdzie się też praktyczny pokaz kwiatów jadalnych oraz wspólne grillowanie dla gości. Nie zabraknie też konkursów z atrakcyjnymi nagrodami od sponsorów: FISKARS oraz idealnytrawnik.pl.



Zimozielony Ogród Andrzeja Zawadzkiego
ul. Lilpopa 42, wejście od ul. Jaśminowej, BRWINÓW / 13.00_17.00

12 KRAJOBRAZ MOJEGO MIASTA

Podczas Festiwalu Otwarte Ogrody Tomasz Drozdowicz, reżyser, scenarzysta, producent i mieszkaniec Otrębus zaprezentuje film pt. „Krajobraz mojego miasta”, którego jest współtwórcą. Film porusza wciąż aktualny problem, jakim jest wygląd polskich miast, miasteczek, a nawet wsi, w których wielkoformatowe billboardy przysłaniają nawet 1/3 budynków. W filmie oprócz szeregu rozwiązań dotyczących powierzchni reklamowych znaleźć można także wskazówki odnoszące się do małej architektury, estetyki ulic oraz zieleni miejskiej. Przedstawione działania mogą stać się inspiracją do tego, jak dbać o dziedzictwo kulturowe i ład w przestrzeni publicznej. Po pokazie filmu zapraszamy na dyskusję z panem Tomaszem.

Rada Sołectwa Otrębus
Galeria Na Górcie w Bibliotece Publicznej im. W. Wernera
Toeplitzówka, ul. Wiejska 1, OTRĘBUSY / 19.00

NIEDZIELA, 11 CZERWCA

13 GLINIANY MOBILNY PIEC PLENEROWY

Zuzanna Sierocińska - artysta plastyk ceramik - przedstawi i wyjaśni działanie swojego autorskiego projektu - Glinianego Mobilnego Pieca Plenerowego. Piec opalany drewnem jest wykonany tradycyjnymi technikami w połączeniu ze współczesną technologią. Wszyscy goście będą mogli obejrzeć pokaz pieczenia pizzy i pieczywa oraz przekonać się, jak wiele technik pieczenia jest możliwe.

Pokaz technik pieczenia w piecu opalonym drewnem / 10.00–18.00
Opowieść o „Glinianym Mobilnym Piecu Plenerowym” / 17.30–18.00



Zuzanna Sierocińska
Park Miejski, BRWINÓW / 10.00_18.00

14 OGRODY KSIĘŻYCOWE I OGRODY WONNE

Gawęda oraz przykładowa ekspozycja doboru roślin w donicach, prezentowana przez specjalistkę Annę Cichocką-Sierocińską.

Ekspozycja ogrodów księżycowych i wonnych w donicach / 12.00–18.00

Gawęda o magicznych ogrodach księżycowych i wonnych / 16.30–17.30

Zapraszamy osoby w każdym wieku zainteresowane ciekawym doбором roślin w ogrodzie, na balkonie czy w donicach.

Anna Cichocka-Sierocińska
Park Miejski, BRWINÓW / 12.30_15.00

15 OGRÓD WERNERÓW

MUZYKA, TANIEC I ŚPIEW WŚRÓD ZIELENI – z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości w Ogrodzie Państwa Wernerów zabrzmiały utwory wielkich Polaków: Chopina i Paderewskiego oraz kompozytorów mniej znanych: Stefaniego, Joteyki i Wernera. Utwory wykonają: Łukasz Nagórka (fortepian), Kamila Borowska i Magdalena Zalipska (taniec) oraz Weronika Wysińska (śpiew).



Ogród państwa Wernerów
ul. Słoneczna 3, BRWINÓW / 12.00

16 OGRÓD BARDZIEJ OTWARTY DZIEŃ DRUGI

Stowarzyszenie Sarna zaprasza na atrakcje do jednej z brwinowskich willi – miejsca spotkań i pracy twórczej. W ogrodzie ceramiczno-artystycznym goście będą mogli obejrzyć wystawę prac lokalnych twórców: ceramikę, malarstwo, rzeźbę, fotografię, decoupage. Od 15.00 wszyscy chętni będą mieli okazję wziąć udział w warsztatach ceramicznych. / 15.00_17.00

Ludwinówka, ul. Szkolna 20, BRWINÓW / 14.00_17.00 / 16a

NIEZWYKŁE WARSZTATY DLA MAŁYCH I DUŻYCH

TAŃCE OBERWAŃCE – zabawy dla dzieci oparte na tradycyjnej muzyce, głównie rejonu Mazowsza i Małopolski Północnej. Zabawy uczą współpracy, rozwijają wyobraźnię, pozwalają przetestować nieśmiałość, a także dostarczają wiedzy o zwyczajach, zwierzętach i przyrodzie. Zajęcia poprowadzi PAULA KINASZEWSKA – skrzypaczka, badająca i wykonująca muzykę tradycyjną, aktorka i wokalistka. Zdobyła Pierwszą Warszawską Nagrodę Edukacji Kulturalnej 2017 za projekt warsztatów dla dzieci – Zagrajcie Muzykanci Ładnie. / 14.30

BEZ LIMITU – warsztaty lalkarskie od 1 do 100 lat
Marionetka, maska, pacynka, a może zwykły koc piknikowy wystarczą, żeby stworzyć nowego bohatera? W tajniki sztuki lalkarskiej wprowadzi gości ogrodu aktorka i lalkarka TERESA KOWALIK. Warto wziąć ze sobą koc. / 16.00

Stowarzyszenie SARNA / 16b

Park Miejski, BRWINÓW / 14.30_18.00

**17 PASTELOWO...****TAJEMNICE WARSZTATU MALARZA PASTELISTY**

Krótkie prelekcje na temat techniki i technologii pastelu, która wydaje się nietrudna i łatwo dostępna, jednak kryje w sobie wiele tajemnic. Prezentacja we wnętrzach domu (wejścia w grupach co pół godziny).

W ogrodzie kusząco zapraszają na chwile relaksu liczne zakątki – ławeczki i huśtawki w cieniu wiekowych drzew oraz foteliki pośród morza kwiatów.



Grażyna Macander-Majkowska

ul. Batorego 9, BRWINÓW / 15.00_18.00

18 VI PRZEGLĄD MAŁYCH FORM TEATRALNYCH

Towarzystwo Przyjaciół Brwinowa zaprasza na VI Przegląd Małych Form Teatralnych w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Brwinowie oraz brwinowskiego Ogniska Muzycznego im. Marii Szymanowskiej. Jest to okazja, by pokazać szerszej publiczności (rodzicom, dziadkom, rodzeństwu, sąsiadom) to, nad czym pracują uczniowie wraz ze swoimi nauczycielami w ciągu roku szkolnego.

W programie:

- PIOTRUŚ PAN musical uczniów Ogniska Muzycznego przygotowany przez grupę wokalną i teatralną
- ROMANTYCZNOŚĆ spektakl uczniów klasy Va / reż. Anna Goyke
- ŻYLI DŁUGO I NIESZCZĘŚLIWIE spektakl uczniów klasy VIIIb / reż. Beata Wiśniewska
- ŻYCIE RODZINNE spektakl uczniów klasy VIc / reż. Beata Wiśniewska
- IWASZKIEWICZ PRYWATNIE spektakl uczniów klasy VIIc / reż. Barbara Żak Pławska i Grażyna Kozielska

A wieczorem spotkanie z Albeną Grabowską – pisarką, autorką sagi „Stulecie Winnych”, mieszkanką Brwinowa. / 18.30

Towarzystwo Przyjaciół Brwinowa

Dworek Zagroda, ul. Grodziska 57

BRWINÓW / 15.00



www.otwarteogrody.pl

FESTIWAL OTWARTE OGRODY

BRWINÓW Z ŻELAZA

16 czerwca (sobota) 2018 r.

Brwinów, ul. 11 Listopada 7

2

(ogród otwarty od 10.00 do 18.30)

Pomiędzy II wiekiem przed naszą erą a IV wiekiem naszej ery tereny zachodniego Mazowsza były zamieszkałe przez świetnie zorganizowane społeczeństwo, które na tym terenie stworzyło centrum metalurgiczne o skali przemysłowej. Przez wieki 150 000 dymarek wyprodukowało ogromne, jak na tamte czasy, ilości żelaza. Znaczna część tej działalności zlokalizowana była na terenach dzisiejszego Brwinowa i najbliższych okolic. Znajdowane tu ślady dowodzą bliskich kontaktów tej społeczności z kulturą rzymską. Spróbujmy poczuć atmosferę tamtych czasów. Brwinowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oraz brwinowskie koło Towarzystwa Opieki nad Zabytkami zapraszają do udziału w ogrodzie archeologicznym BRWINÓW Z ŻELAZA.

W programie:

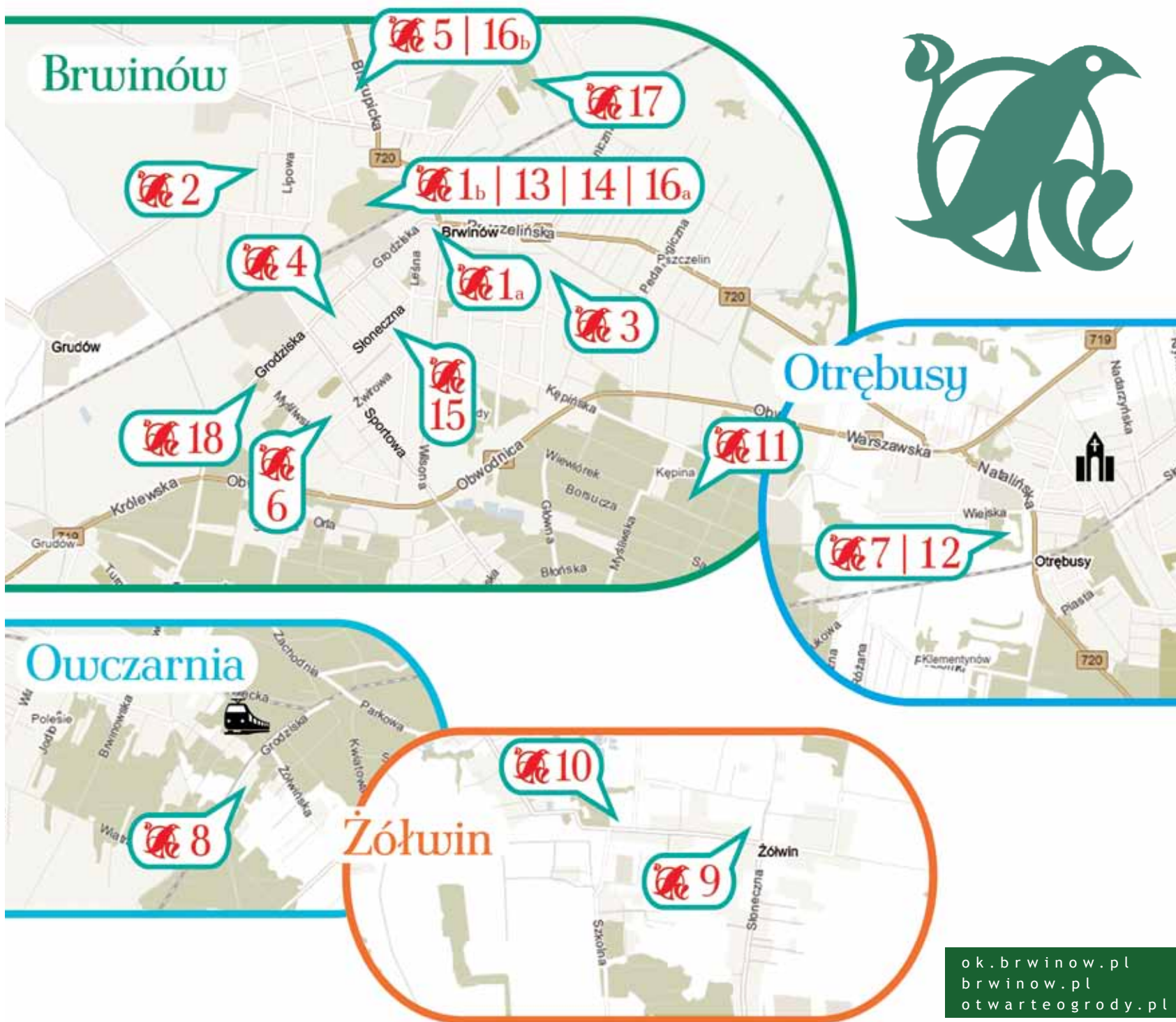
- ▶ Rekonstrukcja dymarki (od 10.00, o 18.00 nastąpi widowiskowe rozbicie pieca)
- ▶ Obóz rzymskich legionistów (obóz można zwiedzać od 10.00, o 16.00 odbędą się pokazy)
- ▶ Wystawa okolicznościowa (10.00–18.30)
- ▶ Gra terenowa (10.00–12.00)
- ▶ Pokaz kowalstwa starożytnego (10.30–15.30)
- ▶ Zajęcia dla dzieci (10.30–15.30)
- ▶ Konkurs na strój sprzed 2000 lat – finał (17.00)
- ▶ Stoisko kupca i inne atrakcje



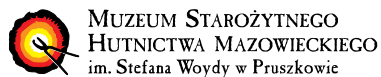


GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY - DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018



ORGANIZATORZY I PARTNERZY FESTIWALU OTWARTE OGRODY W GMINIE BRWINÓW





„Drogi do niepodległości” w Żółwinie

Jubileusz odzyskania niepodległości przez Polskę jest dla wszystkich okazją do solidnej powtórki z historii – bogatą wiedzą wykazali się uczestnicy powiatowego konkursu historycznego, który odbył się w Żółwinie.

24 maja w Szkole Podstawowej im. 11 Listopada w Żółwinie miała miejsce XV Edycja Powiatowego Konkursu Historycznego. W roku setnej rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę tematyka konkursu nawiązywała oczywiście do tego okresu historii Polski. Hasło konkursu brzmiało: „Drogi do Niepodległości”.

Konkurs był adresowany do uczniów klas gimnazjalnych i uczniów klas siódmych szkoły podstawowej. W konkursie uczestniczyły drużyny z 6 szkół: SP nr 4 w Pruszkowie, SP nr 3 w Milanówku, SP nr 1 w Brwinowie, SP nr 2 w Brwinowie,

SP w Otrębusach i SP w Żółwinie, będącej gospodarzem konkursu.

Nad konkursem objęli patronat starosta pruszkowski Maksym Gołoś i burmistrz gminy Brwinów Arkadiusz Kosiński. Zmaganiom konkursowym przyglądał się Jerzy Wysocki – zastępca burmistrza – oraz dyrektorzy i nauczyciele historii ze szkół uczestniczących w konkursie.

Konkurs prowadziły nauczycielki ze szkoły podstawowej w Żółwinie przebrane w stroje z okresu 20-lecia międzywojennego.

W tematykę konkursu wprowadził uczniów Tomasz Żurawski z grupy „Żywa

historia – Edukacja Historyczna”. Uczniowie mieli okazję posłuchać o wydarzeniach, które doprowadziły do odzyskania niepodległości oraz przymierzyć mundury żołnierzy walczących w Wielkiej Wojnie.

Następnie rozpoczęły się zmagania konkursowe. Przedstawiciele drużyn wylosowali wirtualną kostką kolejność odpowiedzi i rozpoczęły pierwszą rundę pytań. Polegała ona na udzieleniu odpowiedzi w sumie na sześć pytań zawartych w wybieranych kolejno przez drużyny trzech zestawach.

Poprawność odpowiedzi weryfikowała komisja konkursowa, w której pracy



Na zdjęciach: konkurs odbywał się w sali gimnastycznej. Przy stoliku do odpowiedzi przygotowuje się drużyna gospodarzy.

uczestniczyli: przedstawiciel powiatu pruszkowskiego Dariusz Jańczy, nauczycielka historii LO im. T. Kościuszki w Pruszkowie Małgorzata Rzewnicka oraz starszy kustosz Państwowego Archiwum w Warszawie Jan Członkowski.

Uczniowie byli rewelacyjnie przygotowani, co pokazała punktacja po zakończeniu pierwszej rundy. Dwie drużyny (z Otrębus i z Żółwina) ukończyły ją z maksymalnym wynikiem 6 pkt. Dwie kolejne (z SP nr 1 i SP nr 2 w Brwinowie) – z wynikiem 5 pkt.

O zwycięstwie zdecydowała druga runda, w której wszystkie drużyny otrzymały zestaw 3 pytań otwar-

tych. Musiały się wykazać znajomością nazwisk postaci historycznych, autorów znanych cytatów oraz miejscami wykonania fotografii upamiętniających ważne wydarzenia z 1918 r.

Po zakończeniu drugiej rundy uczestnicy konkursu mogli odpocząć po wysiłku zmaganiach konkursowych przy obficie zastawionych stołach, a jury konkursowe w tym czasie sprawdzało odpowiedzi drużyn i podliczało punktację.

Okazało się, że o zwycięstwie zdecydowały odpowiedzi z drugiej rundy. Favoryci po pierwszej rundzie musieli ustąpić pierwszeństwa innym drużynom.

I miejsce zajęła drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Brwinowie (ku wielkiemu zaskoczeniu samych uczestników), II miejsce – drużyna gospodarzy, III miejsce drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Brwinowie.

Laureaci otrzymali nagrody ufundowane przez Starostwo Pruszkowskie i Gminę Brwinów, a wszyscy uczestnicy – pamiątkowe dyplomy i emblematy.

– Marta Szewin,
dyrektor SP w Żółwinie



Powyżej: nauczycielki prowadzące konkurs przygotowały oryginalne stroje. Zwycięska drużyna była zaskoczona I miejscem.

ZAPROSZENIE ZESPOŁU MAZOWSZE

RODZINNY PIKNIK Z ZESPOŁEM MAZOWSZE

ZAPRASZAMY! od godziny 12⁰⁰

16 i 17
czerwca 2018
OTRĘBUSY
ul. Świerkowa 2



Mazowsze.

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego

Institucja współprowadzona
przez Samorząd Województwa
Mazowieckiego oraz Ministerstwo
Kultury i Dziedzictwa Narodowego



TEL-KAB

Bilety 24

kup bilecik

WIEŚCIÓWKI

Z

Koleje Mazowieckie



Aktywni brwinowscy emeryci

Brwinowski oddział rejonowy Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów (ZERI) zrzesza prawie 300 osób. Pomysłów i chęci do działania nie brakuje.

Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów (ZERI) w Brwinowie działa w oparciu o statut Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Celem związku jest:

1. zrzeszanie emerytów, rencistów i inwalidów dla ich warunków socjalno-bytowych oraz uczestniczenia w życiu społecznym,
2. organizowanie życia kulturalnego,
3. reprezentowanie interesów zrzeszonych w związku członków wobec organów władzy i administracji samorządowej oraz popularyzowanie ich problemów wobec społeczeństwa.

Brwinowskie Koło ZERI rozpoczęło działalność w 1959 r. Pierwszym przewodniczącym został Jan Przybysz, kolejnymi przewodniczącymi byli Zofia Kajzel, Teodor Maksymowicz, Helena Prostko, Michał Rawecki, Tadeusz Samorek i Józef Rayzacher. W 1995 r. przewodniczącą została Katarzyna Kopeć – wielce zasłużona dla działalności Związku. Od 2007 r. przewodniczącą jest Wanda Majewska.

Aktualnie do ZERI w Brwinowie należy ponad 280 osób. Tylko w tym roku zapisało się 15 osób. Wcześniej koło podlegało pod Zarząd Rejonowy w Pruszkowie, ale w związku z rozwojem naszego Koła od 1 stycznia 2018 r. powstał w Brwinowie Oddział Rejonowy Polskiego ZERI bezpośrednio podległy Zarządowi Okręgowemu w Warszawie. Poprzednio nasze Koło podlegało Zarządowi Rejonowemu w Pruszkowie. Otrzymaliśmy własny numer KRS oraz numer REGON, co pozwala nam założyć własne konto bankowe oraz występować z wnioskami do władz gminy o dofinansowanie naszej działalności.

W 2017 r. Związek zorganizował 6 wycieczek, w tym jednodniowe do sanktuarium w Kałkowie i do Warszawy oraz kilkudniowe do Drohiczyna, na Roztocze, do Krakowa oraz do Lwowa w ramach obchodów roku druha Ignacego Kozielskiego w gminie Brwinów. Były też spotkania – z okazji Wielkanocy, Dnia Seniora i

Bożego Narodzenia – oraz cztery wieczorki taneczne. Dwa razy w tygodniu odbywają się spotkania koleżeńskie członków.

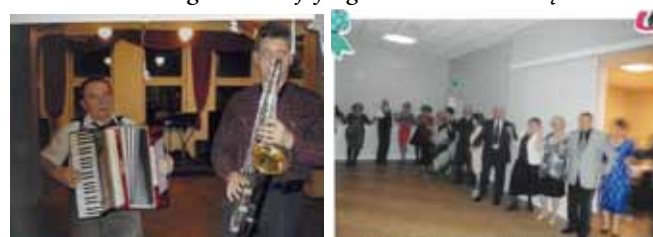
Związek bierze udział w uroczystościach organizowanych przez Urząd Gminy. W związku z przekształceniem Koła w Oddział Rejonowy wybrany został nowy zarząd związku oraz komisja rewizyjna. Prezydium wybranego Zarządu tworzą: Wanda Majewska – Przewodnicząca, Joanna Paćko – Wiceprzewodnicząca, Henryk Tybuś – Wiceprzewodniczący, Iwona Humieja – Sekretarz oraz Aurelia Cieślukowska – Skarbnik.

W programie działalności Oddziału Rejonowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Brwinowie na rok 2018 znajduje się sporo wycieczek. Odbyły się już wyjazdy do Niepokalanowa, Miedniewic i Żyrardowa oraz do Lublina i Kozłówki. W czerwcu emeryci wybierają się do Trzebiatowa, a w lipcu – do Drohiczyna oraz Pragi i Wiednia. Kierunki wyjazdów jesienią to Warszawa,



FOT. ZWIĄZEK EMERYTÓW W BRWINOWIE

Na zdjęciu powyżej: wycieczka do Lubomierza śladami Wacława Kowalskiego. Poniżej: fragment kroniki Związku.



Łódź lub Płock. Nie zabraknie spotkań okazjonalnych (urodzin, imienin, rocznic). W planach są też listopadowe obchody rocznicy odzyskania niepodległości.
– Henryk Tybuś,
wiceprzewodniczący Związku Emerytów w Brwinowie

Spotkania seniorów w siedzibie Związku przy ul. Pszczelińskiej w Brwinowie: wtorki – w godz. 10–12 czwartki – w godz. 16–18



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

Dla seniorów

26 czerwca br. Środowiskowy Ośrodek Pomocy Społecznej zaprasza seniorów wraz z rodzinami na piknik integracyjny w parku miejskim w Brwinowie.

W programie spotkania są: tańce w kręgu, joga śmiechu, spacer z kijkami nordic walking, gimnastyka w plenerowej siłowni, porady dietetyka. Zajęcia będą prowadzone przez profesjonalistów z danej dziedziny. Podczas pikniku instytucje z terenu naszej gminy zaprezentują ofertę działań skiero-

waną do seniorów. Impreza jest organizowana w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji miasta Brwinowa na lata 2016–2023.

– Anna Krężel (ŚOPS)

**TERAZ PORA NA SENIORA
26 czerwca (wtorek)
w godz. 10–13
w parku w Brwinowie**



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

Punkty, w których można otrzymać Biuletyn Informacyjny Urzędu Gminy Brwinów „Ratusz”:

WAKACYJNE WYDANIE BIULETYNU W LIPCU 2018 r.



BRWINÓW: INSTYTUCJE, PLACÓWKI OŚWIATOWE, PRZYCHODNIE I INNE

Urząd Gminy Brwinów – ul. Grodziska 12 oraz ul. T. Kościuszki 4A ● Biblioteka Publiczna w Brwinowie, ul. Grodziska 12 ● Gminny Ośrodek Kultury, ul. Wilsona 2 ● Środowiskowy Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. T. Kościuszki 4A ● Świetlica Działu Wspierania Rodziny, ul. Grodziska 31 ● Szkoła Podstawowa nr 1, ul. J. Piłsudskiego 11 ● Zespół Szkół Ogólnokształcących, ul. Żwirowa 16 ● Przedszkole Słoneczne, ul. Słoneczna 6 ● Przedszkole Leśne, ul. S. Lilpopa 4 ● Filia przedszkola, ul. J. Piłsudskiego 19 ● NZOZ Alfa i apteka, ul. Powstańców Warszawy 8 ● NZOZ Peronowa, ul. Peronowa 4B ● Venus Salon Fryzjersko-Kosmetyczny, ul. Armii Krajowej 3 lok. 2

BRWINÓW: SKLEPY

Sklep „Czwórka”, ul. Grodziska 4 ● Apteka, ul. Grodziska 7 ● sklep, ul. Grodziska 10 ● Książki Galeria Brwinów, ul. Grodziska 46 ● Hurtownia Magmar, ul. Wilsona 52 ● Sklep Krokodyl, ul. Wilsona 27A ● Sklep Jaworek, ul. Wilsona 28A ● Pchli Targ, ul. Leśna 3 ● sklepy przy Rynku: Antoniak ● Limonka ● Top Market, ul. Armii Krajowej 14 ● Społem, ul. Pszczelińska 48 ● sklep, ul. Kraszewskiego 1 ● sklep U Jacka, ul. Sochaczewska 19 ● sklep piekarni Otrebusy, ul. 11 Listopada 4F ● sklep na Borkach, ul. Kępińska 66 ● kioski przy rondzie W. Kowalskiego

OTRĘBUSY: Szkoła Podstawowa, ul. M. Piaseckiego 2 ● Toeplitzówka, ul. Wiejska 1 – Biblioteka, NZOZ ● Przedszkole, ul. Wiejska 1A ● świetlica GOK, ul. Krótka 10 ● sklep Kurczak, ul. Krótka 9 ● piekarnia AK, ul. Wiejska 21 ● sklep Społem przy WKD, ul. Natalińska 21 ● piekarnia Witaszczyk przy WKD ● sklep przy ul. Natalińskiej 23

KANIE: sklep „Małgosia”, ul. J. Piłsudskiego 58 ● sklep przy WKD, ul. J. Piłsudskiego 11 ● Patataj, ul. Krótka 9 ● Os. Słoneczne, Galeria Pomysłów Pasja

KOSZAJEC: sklep spożywczo-przemysłowy Lecha Martysa, Koszajec 30

OWCZARNIA: NZOZ Basis, ul. Kazimierzowska 33D ● sklep Agata, ul. Książenicka 39A ● sklep Agata, ul. Żółwińska 25 ● Pod Świerkami, ul. Mała 1

ŻÓŁWIN: Szkoła Podstawowa, ul. Szkolna 39

DZIĘKUJEMY ZA POMOC W DYSTRYBUCJI „RATUSZA” SOŁTYSOM SOŁECTW:

● Biskupice ● Czubin ● Krosna ● Miłęcz ● Terenia ● Owczarnia ● Żółwin ● Parzniew ● Fałęcz ● Moszna ● Domaniew ● Kotowice ● Koszajec

